

സ്വാമി ശരണം



തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡ് പ്രൊസീഡിംഗ്സ്

സംഗ്രഹം

തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡ് - ദേശീയ പെൻഷൻ പദ്ധതി -- നടപടികൾ സംബന്ധിച്ച് ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

ഉത്തരവ് നമ്പർ: ROC No. 145/13/Est-I

നന്തൻകോട്, 28/12/2022

പരാമർശം :- 1) 05-02-2018 ലെ മേൽ നമ്പർ ഉത്തരവ്.

2) ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസറുടെ 09-11-2022 ലെ

DA 874/22/E-1 നമ്പർ റിപ്പോർട്ട്.

3) ദേവസ്വം കമ്മീഷണറുടെ 06-12-2022 ലെ

ROC 2/10/P&SGRC നമ്പർ റിപ്പോർട്ട്.

ഉത്തരവ്

തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡിൽ കാരാണ ജീവനക്കാർ, പാർട്ട്ടൈം ജീവനക്കാർ എന്നീ വിഭാഗങ്ങൾ ഒഴികെ 01-04-2013 മുതൽ സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിച്ചവർക്ക് NPS ബാധകമാക്കി ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിച്ചിരുന്നു (പരാമർശം -1).

തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡിൽ 01-04-2013 മുതൽ പ്രാബല്യത്തിൽ ദേശീയ പെൻഷൻ പദ്ധതി നടപ്പിലാക്കാൻ തീരുമാനിച്ചുവെങ്കിലും ഇതുവരെ ആയതിലേക്ക് ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതവും ബോർഡിന്റെ വിഹിതവും മാറ്റിവച്ചിട്ടില്ലെന്നും തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡിന് ദേശീയ പെൻഷൻ പദ്ധതിയിലേയ്ക്കുള്ള രജിസ്ട്രേഷൻ സർക്കാർ അനുമതി ലഭിക്കുവരെ ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതവും ബോർഡിന്റെ വിഹിതവും മാറ്റിവയ്ക്കാതിരിക്കുന്നത് കുടിശ്ശിക ഇനത്തിലുള്ള ബാധ്യത വർദ്ധിക്കുന്നതിന് ഇടയാക്കുമെന്നും ആകയാൽ 01-04-2013 മുതൽ സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിച്ച ജീവനക്കാരുടെ ശമ്പളത്തിൽ നിന്നും ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതവും കുടിശ്ശികയും ചേർന്ന തുക പിടുത്തം വരുത്തുന്നതിനുള്ള നടപടി എത്രയും വേഗം ആരംഭിക്കേണ്ടതും തത്തുല്യ തുക തൊഴിൽദാതാവിന്റെ വിഹിതമായി നീക്കിവയ്ക്കേണ്ടതുമാണെന്നും ജീവനക്കാരുടെ ശമ്പളത്തിൽ നിന്നും വിഹിതം പിടുത്തം വരുത്തുന്നതിനു മുമ്പായി 01-04-2013 മുതൽ സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിച്ച ജീവനക്കാർക്ക് പെർമനന്റ് റിട്ടയർമെന്റ് അക്കൗണ്ട് നമ്പർ (PRAN) നൽകേണ്ടതായിട്ടുണ്ടെന്നും വിവരിച്ച് ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസറുടെ റിപ്പോർട്ട് ലഭിച്ചു (പരാമർശം -2).

ജീവനക്കാർക്ക് പെർമനന്റ് റിട്ടയർമെന്റ് അക്കൗണ്ട് നമ്പർ (PRAN) നൽകുന്നതു സംബന്ധിച്ചും ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതവും തൊഴിൽദാതാവിന്റെ വിഹിതവും നീക്കിവയ്ക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ചും ഏതാനും നിർദ്ദേശങ്ങളും ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസറുടെ റിപ്പോർട്ടിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

പ്രസ്തുത വിഷയം സംബന്ധിച്ച് ദേവസ്വം കമ്മീഷണറുടെ റിപ്പോർട്ട് ലഭ്യമാക്കിയതിൽ ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസറുടെ റിപ്പോർട്ടിലെ ശുപാർശകൾ അംഗീകരിക്കാവുന്നതായി ദേവസ്വം കമ്മീഷണർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു (പരാമർശം -3).

ടി വിഷയം ബോർഡ് പരിശോധിച്ച് ചർച്ച ചെയ്തു. ആയതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ചുവടെ വിവരിക്കും പ്രകാരം ഉത്തരവാകുന്നു.

1. 01-04-2013 നും അതിനുശേഷവും സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിച്ച എസ്റ്റാബ്ലിഷ്മെന്റ് ജീവനക്കാരിൽ നിന്നും കാരാണ ഒഴികെയുള്ള ഫുൾടൈം ക്ഷേത്ര ജീവനക്കാരിൽ നിന്നും ആഫീസ് മേധാവികൾ 03-04-2013 ലെ G.O(P) No. 149/2013/Fin നമ്പർ ഉത്തരവിലെ Annexure (Application for Allotment of Permanent Retirement Account Number (PRAN)) പൂരിപ്പിച്ച് രണ്ട് പകർപ്പ് ശേഖരിച്ച് 05-02-2023 ന് മുമ്പായി ദേവസ്വം കമ്മീഷണർ ആഫീസിലേയ്ക്കും മരാമത്ത് വിഭാഗം ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ അപേക്ഷ ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ ആഫീസിലേയ്ക്കും അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്.
2. ആഫീസ് മേധാവികളിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്ന Application for Allotment of Permanent Retirement Account Number ദേവസ്വം കമ്മീഷണർ/ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ പരിശോധിച്ച് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തി 15-02-2023 ന് മുൻപായി ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസിൽ ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്.
3. എസ്റ്റാബ്ലിഷ്മെന്റ് വിഭാഗം തസ്തികകളിലും ഫുൾടൈം ക്ഷേത്രജീവനക്കാരുടെ തസ്തികകളിലും (കാരാണ ഒഴികെ) ഇനി മുതൽ സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിക്കുന്നവരുടേയും പാർട്ട്ടൈം ക്ഷേത്രജീവനക്കാർ ഫുൾടൈം ആകുന്നവരുയ്ക്ക് ടിയാളുകളുടേയും Application for Allotment of Permanent Retirement Account Number രണ്ട് പകർപ്പ് ദേവസ്വം കമ്മീഷണർ ആഫീസിലേയ്ക്കും മരാമത്ത് വിഭാഗത്തിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥരുടേത് ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ ആഫീസിലേയ്ക്കും ആഫീസ് മേധാവികൾ അയയ്ക്കേണ്ടതും ആയവ ദേവസ്വം കമ്മീഷണർ/ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ പരിശോധിച്ച് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തി ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ആഫീസിൽ ലഭ്യമാക്കേണ്ടതുമാണ്.

4. 01-04-2013 നും അതിനുശേഷവും സർവ്വീസിൽ പ്രവേശിച്ച ജീവനക്കാർക്ക് PRAN നൽകുന്ന മുറയ്ക്ക് അടിസ്ഥാന ശമ്പളവും ക്ഷാമബത്തയും ചേർന്ന തുകയുടെ 10 ശതമാനം ശമ്പളത്തിൽ പിടുത്തം വരുത്തി പ്രൊവിഡന്റ് ഫണ്ട് തുക ഒടുക്കുന്ന മാതൃകയിൽ ഒടുക്ക് വരുത്തി ചെല്ലാൻ പകർപ്പ് സ്റ്റേറ്റ്മെന്റ് സഹിതം ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ഓഫീസിലേയ്ക്ക് നേരിട്ട് അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്.
5. നിലവിൽ സർവ്വീസിലുള്ള ജീവനക്കാരുടെ ശമ്പളത്തിൽ നിന്നും 01-04-2013 മുതലുള്ള കുടിശ്ശിക തുക 36 തുല്യഗഡുക്കളായി 04/2023 മുതലുള്ള ശമ്പളത്തിൽ നിന്നും പിടുത്തം വരുത്തേണ്ടതാണ്. .
6. ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതത്തിന് തത്തുല്യമായ തൊഴിൽദാതാവിന്റെ വിഹിതം ജനറൽ ഫണ്ടിൽ (126-1-6223) നിന്നും ചെലവെഴുതേണ്ടതാണ്.
7. ജീവനക്കാരുടെ വിഹിതവും തൊഴിൽദാതാവിന്റെ വിഹിതവും ദേശീയ പെൻഷൻ പദ്ധതിയിൽ അംഗത്വ രജിസ്ട്രേഷൻ ലഭിക്കുംവരെ പ്രത്യേകം മാറ്റി വയ്ക്കുന്നതിനായി ധനലക്ഷ്മി ബാങ്കിന്റെ നന്തൻകോട് ശാഖയിൽ രണ്ട് സേവിംഗ്സ് ബാങ്ക് അക്കൗണ്ടുകൾ ആരംഭിക്കുന്നതിലേയ്ക്കാവശ്യമായ നടപടി സ്വീകരിക്കുന്നതിന് ദേവസ്വം അക്കൗണ്ട്സ് ഓഫീസറെ ചുമതലപ്പെടുത്തുന്നു.

തിരുവിതാംകൂർ ദേവസ്വം ബോർഡിനുവേണ്ടി

(ഒപ്പ്)
സെക്രട്ടറി

അനുബന്ധം :- G.O (P) 149/2013/Fin dated 03.04.2013

പകർപ്പ് :-

1. എല്ലാ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ്/ഓഫീസ് മേധാവികൾക്കും
2. ഐ.റ്റി. ഡിവിഷൻ
3. സെക്ഷൻ ഫയൽ
4. ഫയൽ ബുക്ക്
5. ഫയർ ഓഫീസ് കോപ്പി.

അംഗീകാരത്തോടെ/പുറപ്പെടുവിക്കുന്നത്

അസിസ്റ്റന്റ് സെക്രട്ടറി

SK



Special Messenger.

GOVERNMENT OF KERALA
Abstract

Finance Department - Pension - Implementation of National Pension System for State employees appointed on or after 01.04.2013 - Appointment of State Nodal Officer and instruction for forwarding of Permanent Retirement Account Number Forms - Orders issued.

FINANCE (PENSION-A) DEPARTMENT

G.O(P)No. 149/2013/Fin.

Dated, Thiruvananthapuram, 03/04/2013

Read:- 1. G.O(P) No. 441/2012/Fin dated 08.08.2012
2. G.O(P) No. 20/2013/Fin dated 07.01.2013

ORDER

As per the Government Order read as 2nd paper above, National Pension System (NPS) has been implemented in the State for all appointments made on or after 01.04.2013. In this connection, Government are pleased to issue the following further orders :-

1. Additional Secretary (Pension), Finance Department, Government Secretariat, Thiruvananthapuram is designated as the State Nodal Officer(SNO) for monitoring all NPS (State employees) related activities in the State.
2. Appointing authorities in all Government Departments in the State, including Panchayat Department and aided institutions are directed to follow the following procedure with regard to the allotment of Permanent Retirement Account Number (PRAN) to the employees appointed on or after 01/04/2013 (applicable for appointment orders from 01/04/2013 only):-

All the employees appointed on or after 01.04.2013 would submit filled up application form in duplicate (Annexure) for allotment of PRAN at the time of reporting for duty. The appointing authority would ensure this also. The appointing authority would forward the same to the SNO after attesting the entries in the application form as Authorized Person. The entries under Section B of the application form would also be attested by the appointing authority (Authorized

Person). On receipt of the application form, SNO would forward the same to National Securities Depository Limited in order to allot PRAN. As and when PRAN is allotted to the employee through the SNO, he /she can start subscription to the Scheme.

3. The appointing authorities shall strictly adhere to the above direction that deduction of amount of contribution shall be effected only upon intimation from the SNO.

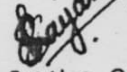
BY ORDER OF THE GOVERNOR,
Dr.V.P.JOY
Principal Secretary (Finance)

To

The Director (Services), Department of Personnel and Training, Ministry of Personnel, Public Grievances and Pension, Government of India
The Principal Accountant General (Audit), Kerala, Thiruvananthapuram
The Accountant General (A&E), Kerala, Thiruvananthapuram
All Heads of Department
All Departments and Sections of the Secretariat
The Director of Treasuries, Thiruvananthapuram
The Secretary, Kerala Public Service Commission, Thiruvananthapuram (with CL)
The General Manager, Kerala State Road Transport Corporation, Thiruvananthapuram
The Registrar, High Court of Kerala, Ernakulam
The Registrar, Kerala Administrative Tribunal, Thiruvananthapuram (with CL)
The Registrar, University of Kerala / Kochi / Kozhikode / Mahatma Gandhi/ Kannur (with CL)
The Registrar, Kerala Lok Ayukta, Thiruvananthapuram
The Registrar, Kerala Agricultural University, Vellanikkara
The Registrar, Kerala Veterinary and Animal Sciences University, Wayanad (with CL)
The Registrar, Sree Sankara Sanskrit University, Kalady (with CL)
The Registrar, Kerala University of Health and Allied Sciences, Thrissur (with CL)
The Registrar, Fisheries University, Ernakulam (with CL)
The Secretary, Ombudsman for Local Self Government Institutions, Thiruvananthapuram
The Advocate General, Kerala, Ernakulam (with CL)
The Secretary, Kerala State Electricity Board, Thiruvananthapuram
The Additional Secretary to the Chief Secretary to Government
All Additional Chief Secretaries/ Principal Secretaries/ Secretaries/ Special Secretaries/Additional Secretaries/Joint Secretaries/ Deputy Secretaries/Under Secretaries to Government
The Secretary to Governor, Raj Bhavan, Thiruvnanthapuram
The Private Secretary to the Speaker/Deputy Speaker of the Kerala Legislative Assembly
The Secretary, Kerala State Human Rights Commission, Thiruvananthapuram
The Secretary, Kerala State Women's Commission, Thiruvananthapuram
The Private Secretaries to the Chief Minister and other Ministers
The Private Secretary to the Leader of Opposition

The State Election Commissioner, Kerala, Thiruvananthapuram
The Chief Information Commissioner, Kerala, Thiruvananthapuram (with CL)
The General Administration (S C) Department
The Finance (Budget Wing A/B) Department
All District Treasury Officers/Sub Treasury Officers
The Director, Information and Public Relations, Thiruvananthapuram
The Nodal Officer, www.finance.kerala.gov.in
Stock File/Office Copy.

Forwarded/By Order


Section Officer

ANNEXURE

Vide GO (P) No.149/2013/Fin dated 03.04.2013)

(TO BE FURNISHED IN DUPLICATE BY THE EMPLOYEE)

Page 1

To affix recent
Coloured photograph
(3.5 cm x 2.5 cm)

Acknowledgement No.
(To be filled by FC)

Sir/Madam,

Thereby request that a permanent retirement account number be allotted to me.

I give below necessary particulars :

Section A - Subscribers Personal Details (* Indicates Mandatory Field)

Signature/Left Thumb Impression
of Subscriber in black ink

1. Full Name (Full expanded name: initials are not permitted)

Please Tick as applicable, Shri ☐ Smt. ☐ Kumari ☐

First Name *

Middle Name

Last Name

2. Gender * Please Tick as applicable, Male ☐ Female ☐

3. Date of Birth * 4. PAN

D D M M Y Y Y Y (Date of Birth to be Certified by DDO)

5. Father's Full Name:

First Name *

Middle Name

Last Name

6. Present Address:

Flat/Unit No, Block no. *

Name of Premise/Building/Village

Area/Locality/Taluka

District/Town/City *

State / Union Territory *

Country *

Pin Code *

7. Permanent Address: If same as above, Please Tick ☐ else, ☐

Flat/Unit No, Block no. *

Name of Premise/Building/Village

Area/Locality/Taluka

District/Town/City *

State / Union Territory *

Country *

Pin Code *

8. Phone No. _____

STD Code

Phone No. _____

9. Mobile No.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

--	--	--	--	--	--

(Wherever applicable)

L

L

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

. D D M M Y Y Y Y

D D M M Y Y Y Y

[illegible]☐

Group B

□

Group C

Gro

Group D [

[illegible][illegible][illegible][illegible]

--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible]

Date :

[illegible]

Department / Ministry

D D M M Y Y Y Y

Section C - Subscriber's Nomination Details (* Indicates Mandatory Field for nominee)

1. Name of the Nominee *:

1st Nominee	2nd Nominee	3rd Nominee
First Name *	First Name *	First Name *
Middle Name	Middle Name	Middle Name
Last Name	Last Name	Last Name

2. Date of Birth (In case of a minor)*:

1st Nominee	2nd Nominee	3rd Nominee

3. Relationship with the Nominee*:

1st Nominee	2nd Nominee	3rd Nominee

4. Percentage Share *:

1st Nominee	2nd Nominee	3rd Nominee

5. Nominee's Guardian Details (in case of a minor)*:

1st Nominee's Guardian Details	2nd Nominee's Guardian Details	3rd Nominee's Guardian Details
First Name *	First Name *	First Name *
Middle Name	Middle Name	Middle Name
Last Name	Last Name	Last Name

6. Conditions rendering nomination invalid:

1st Nominee	2nd Nominee	3rd Nominee

Section D - Subscriber Scheme Details

1st Scheme	2nd Scheme	3rd Scheme
Pension Fund Managers Name/Code	Pension Fund Managers Name/Code	Pension Fund Managers Name/Code
Scheme ID No./Name	Scheme ID No./Name	Scheme ID No./Name
Percentage Share	Percentage Share	Percentage Share

Section E - Declaration

I understand that there would be PFRDA approved *Terms and Conditions* for Subscribers on the CRA website *governing I-Pin (to access CRA / NPSCAN and view details) & T-pin*. I agree to be bound by the said terms and conditions and understand that CRA may, as approved by PFRDA, amend any of the services completely or partially without any new Declaration/Undertaking being signed.

I _____, the applicant, do hereby declare that what is stated above is true to the best of my information & belief.

Date :

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Signature/Left Thumb
Impression of Subscriber

INSTRUCTIONS FOR FILLING PRAN FORM

- This form is to be used by State Governments and Union Territories employees.
- Form to be filled legibly in BLOCK LETTERS and in BLACK INK only.
- Details Marked with (*) are the mandatory fields.
- Each box, wherever provided, should contain only one character (alphabet/number/punctuation mark) leaving a blank box after each word.
- 'Individual' Subscriber should affix a recent colour photograph (size 3.5 cm x 2.5 cm) in the space provided on the form. The photograph should not be stapled or clipped to the form. (The clarity of image on PRAN card will depend on the quality and clarity of photograph affixed on the form.)
- Signature /Left thumb impression should only be within the box provided in the form. The signature should not be on the photograph. If there is any mark on the photograph such that it hinders the clear visibility of the face of the Subscriber, the application will not be accepted.
- Thumb impression, if used, should be attested by a Magistrate or a Notary Public or a Gazetted Officer under official seal and stamp.

Sr. No.	Item No	Item Details	Guidelines for Filling the Form
Section A - Subscribers Personal Details			
1	3.	Date of Birth	All Dates Should be in "DDMMYYYY" Format
2	6.	Present Address	All future communications will be sent to present address.
3	8, 9, 10	Phone No., Mobile No. & Email ID	It is advisable to mention either "Telephone number" or "Mobile number" or "Email id" so that Subscriber can be contacted in future for any discrepancy.
4	11	Subscriber's Bank Details	If Subscribers mentions any of the bank details, except MICR Code all the bank details will be mandatory.
Section B - Subscribers Employment Details			
It is mandatory to fill the Subscriber's Employment details in the application. The employment details should be filled by the respective DDO of the Subscriber and should be verified by the Authorised Signatory. DDO should ratify Overwriting / Striking off of any of the employment details.			
5	3.	PPAN	Kindly provide the PPAN (Permanent Pension Account Number) or equivalent number, if it has been allotted to the subscriber by the respective state government / Union Territory.
6	8 & 9	DTO Reg. No. & DDO Reg. No.	DTO Reg. No. and DDO Reg. No. is the unique Registration number allotted by Central Recordkeeping Agency.
Section C - Subscriber's Nomination Details			
7	4.	Percentage Share	Subscriber can nominate maximum of three nominees. Subscriber can not fill the same nominee details more than once. Percentage share value for all the nominees must be integer. Fractional value will not be accepted. Sum of percentage share across all the nominees must be equal to 100. If sum of percentage is not equal to 100, entire nomination will be rejected.
8	5.	Nominee's Guardian Details	If a nominee is a minor, then nominee's guardian details will be mandatory.
Section D - Subscriber scheme details			
If the Subscriber is unable to mention the Scheme details i.e. PFM Name, Scheme Name & Percentage Allocation he can contact the nearest Facilitation Centre (FC) for information or the Subscriber can also search for the scheme details on http://www.npskra.nsd.co.in			
9	Scheme	Subscriber can select maximum three schemes. Details of the schemes are available on http://www.npskra.nsd.co.in Subscriber can not fill the same scheme details more than once. If a scheme name is filled in the form for scheme setup there must be a PFM name and percentage contribution filled for that scheme. If the Scheme details are not filled, default scheme as approved by PFRDA will be applicable.	
10	Percentage Share	Scheme Contribution Value will be in terms of percentage. It cannot be in terms of amount. Percentage contribution value for all the schemes must be integer. Fractional value will not be accepted. If the sum of contributions (in percentage) across all the schemes is not equal to 100, the balance will be allotted to the default scheme approved by PFRDA.	

GENERAL INFORMATION FOR PRAN SUBSCRIBERS

- Subscribers can obtain the application form for PRAN in the format prescribed by PFRDA (Pension Fund Regulatory & Development Authority) from DDO or can freely download from the CRA website (<http://www.npskra.nsd.co.in>).
- The request for a reprint of PRAN card with the same PRAN details or/and changes or correction in PRAN data can be made by filling up 'Request for change/correction in subscriber master details and/or re-issue of I-Pin/T-Pin/PRAN card' or/and 'Request For change in signature and/or change in photograph'. The form is available from the sources mentioned in (a) above.
- The Subscriber can obtain the status of his/her application from the CRA website or through the respective DTO.
- For more information
Visit us at <http://www.npskra.nsd.co.in>
Call us at 022-24994200
e-mail us at info.cra@nsdl.co.in
Write to: Central Recordkeeping Agency, National Securities Depository Limited, 4th Floor, 'A' Wing, Trade World, Kamala Mills Compound, Senapati Bapat Marg, Lower Parel (W), Mumbai - 400 013.
✓ DDO/DTO/Authorized Person/Authorized Signatory be read as Appointing Authority.
✓ DDO/DTO Reg.No. - To be allotted by the Central Record Keeping Agency to the Sub Treasury office / District Treasury Office concerned.